



Lo dispuesto en los art. 12° y terceros transitorio DFL 28 - 18.992 y lo dispuesto en la Ley N° 18.695, de fecha 31 de Marzo de 1988 Orgánica Constitucional de Municipalidades y Considerando los antecedentes adjuntos :

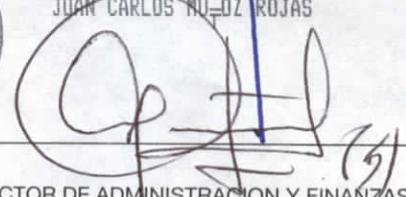
El Tesorero Municipal Pagará a : CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE DE CAUQUENES

R.U.T. :
 La Cantidad de \$ 5,000,000 CINCO MILLONES DE PESOS
 Correspondiente a : 1ª CUOTA SUBVENCION MUNICIPAL MES DE MARZO DE 2013
 Fecha de Pago : 11

A-1103
351

| Documento | Número | Fecha | Monto |
|-----------|--------|-------|-------|
|-----------|--------|-------|-------|

ORDEN DE COMPRA

| | | |
|--|---|--|
| <p>DECRETO EXENTO DECRETADO  SECRETARIA MUNICIPAL ANTE EL ALCALDE Y DESE CUENTA. ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES</p> | <p>240 27</p> <p>17/01/2013 04/01/2013</p> <p>5,000,000</p> | <p> ALCALDE JUAN CARLOS RUÍZ ROJAS</p> |
| <p>SECRETARIO MUNICIPAL ILIBE ARANIS VILCHES  ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES CONTRALORIA INTERNA UNIDAD DE CONTROL MARINA MURRAY VALENZUELA (S)</p> | <p> DIRECTOR DE ADMINISTRACION Y FINANZAS RUTH DEL PILAR HOYA MORAGA</p> | |

COMPROBANTE DEVENGAMIENTO :

N° ASIENTO :

FECHA :

| SUBTITULO | ITEM | ASIGNACION | DETALLE | DEBE | HABER |
|-----------|------|-------------|------------------------------|------------|------------|
| 121-06 | 01 | 005-000-000 | CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE | 5,000,000 | |
| 215-24 | 01 | 006-002-003 | CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE | | 5,000,000 |
| 215-24 | 01 | 006-002-003 | CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE | 5,000,000 | |
| 111-02 | 01 | 000-000-000 | BANCO ESTADO | | 5,000,000 |
| TOTALS \$ | | | | 10,000,000 | 10,000,000 |

Imp. Regner Ltda. - Fono Fax 411087 - Teno.

Fecha: 12/3/2013 N° Egreso: 1237 N° Cheque: 47794

REPUBLICA DE CHILE
PROVINCIA DE CAUQUENES
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES
Secretaria Comunal de Planificación
JCMR / LAV / MCC / D.H. / GAB / RSM / JVP



0-351
D-1108

DECRETO EXENTO N°

240

CAUQUENES,

17 ENE 2013

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

- 1°. Solicitud del Club Deportivo Independiente de Cauquenes presentada en el Concejo el día 04 de enero del 2013.-
- 2°. Certificado N° 027 de fecha 4 de Enero de 2013, del Concejo Comunal, Sesión Ordinaria N° 004 donde aprueban la subvención para el Club Deportivo Independiente de Cauquenes desde marzo a diciembre del 2013, una Subvención mensual de \$5.000.000 se entregará una vez rendido el mes anterior.;
- 3°. Las normas establecidas en la Resolución N° 1600 de 2008 de la Contraloría General de la República;
- 4°. Las Facultades que me confiere la Ley 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" y sus Modificaciones.

DECRETO:

- 1°. OTORGASE, una subvención Municipal año 2013, al **CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE DE CAUQUENES**, por un monto de \$5.000.000 mensual desde marzo a diciembre del 2013, los que serán destinados al **DERECHOS DE PARTICIPACION, INSCRIPCION DE JUGADORES, AYUDAS ECONOMICAS DEL PLANTEL Y CUERPO TECNICO MENSUALES, ALIMENTACIÓN, COLOCACIONES MENSUALES, VIAJES Y OTROS**
- 2°. La Institución individualizada en el artículo anterior, deberá rendir cuenta documentada a la Municipalidad de Cauquenes, en la Unidad de Control.-
- 3°. IMPUTASE el gasto que corresponde a la cuenta 215-24-01-006 -002-003 Voluntariado del presupuesto Municipal Vigente.-

ANÓTESE, COMUNIQUESE Y ARCHÍVESE.-



LUZ ARAVIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL



LUIS ALEJANDRO HERNANDEZ J.
ALCALDE (S)

DISTRIBUCION:

- Sr. Club Deportivo Independiente de Cauquenes
- Secretaria Municipal
- Dirección de Administración y Finanzas
- Control Interno
- Jurídico
- Administración
- Contabilidad (2) ✓
- Archivo SECPLA.



CORRESPONDENCIA RECIBIDA

08/01/13

DIRECCION: SECPLA

REF: SUBVENCION AÑO 2013.-

CERTIFICADO N° 027

Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°004 efectuada el día 4 de Enero del 2013, se acuerda aprobar Subvención para el Club Deportivo Independiente de Cauquenes, por un monto de \$5.000.000.- mensuales, para derechos de participación, inscripción de jugadores, ayudas económicas del plantel y cuerpo técnico mensuales, alimentación, colaciones mensuales, viajes y otros.

Lo anterior a partir del mes de Marzo a Diciembre del 2013, contra rendición de cuentas que se debe realizar en forma mensual.

ILSE ARANIS VILCHES
SECRETARÍA MUNICIPAL

CAUQUENES, 4 de Enero del 2013

DISTRIBUCION:

UNIDAD EJECUTANTE:

- SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACION
- DIRECCION DE FINANZAS MUNICIPALES

PARA CONOCIMIENTO DE:

- SRES. CONCEJALES

ARCHIVO:

- RESPALDO SESION N°004
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016
- ARCHIVO SUBVENCIONES AÑO 2013.





DE : CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE DE CAUQUENES

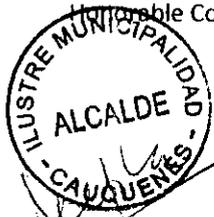
A : SR ALCALDE DE LA COMUNA DE CAUQUENES
DON JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS

Nuestra Institución como es de conocimiento público durante el año 2011 y 2012 ha participado en la Competencia de **Tercera División B** como representante de nuestra Provincia a nivel Nacional, entregando entretención pero en especial fuente Laboral y proyección Deportiva a nuestros jóvenes con la ayuda económica que nos entrego la Municipalidad encabezada por Ud. y el Concejo Municipal que han estado siempre presente en apoyar las Iniciativas Deportivas.

Por lo anterior nos hemos ganado el **derecho Deportivamente de Competir en el año 2013** en la categoría de **Tercera División B** por lo cual nos dirigimos a Ud. y al Honorable Concejo Municipal tengan a bien en otorgar una **Subvención** por un monto mensual de **\$ 5.000.000.** a contar de Marzo a Diciembre del 2013 que será desglosado en lo siguiente:

- Derechos de Participación
- Inscripción de Jugadores
- Ayudas Económicas del Plantel y Cuerpo Técnico mensuales
- Alimentación , Colaciones mensuales
- Viajes y Otros

Esperando que nuestra petición tenga una buena acogida y pronta tramitación ante Ud. y el Honorable Concejo Municipal.



Juan Carlos Letelier Villarroel
Secretario

Saluda atte a Ud.



Franco García González
Presidente



Certificado de Inscripción

REGISTRO DE PERSONAS JURIDICAS RECEPTORAS DE FONDOS PUBLICOS

El presente certificado acredita que la institución **CLUB DEPORTIVO**, RUT **70.913.300-4**, se ha inscrito en el Registro de Colaboradores del Estado y Municipalidades, con fecha **16/10/2009**, como persona jurídica receptora de fondos públicos, dando así cumplimiento a lo establecido en el Artículo 6º de la Ley 19862.

La inscripción en este registro electrónico no sustituye la obligación de la persona jurídica de presentar los antecedentes de respaldo de la información (originales) en los registros institucionales de quienes le transfieren fondos al momento de realizar las transferencias.

Datos

| | |
|----------------------------------|---|
| Nombre del Representante Legal | : FRANCO EDUARDO GARCIA GONZALEZ |
| RUT del Representante Legal | : 8.628.388-3 |
| Nombre de la Institución | : CLUB DEPORTIVO |
| RUT de la Institución | : 70.913.300-4 |
| Fecha de emisión del certificado | : 10/01/2013 |

Fecha cheque : 12/03/2013
 Nombre Beneficiario : CLUB DEPORTIVO INDEPENDIENTE DE CAUQUE
 R.U.T. : -
 Nº Decreto : 1428
 Banco : BANCO ESTADO - 09040980
 Nº Cheque : 47774 Monto \$5,000,000
 Al Portador : S
 Detalle : 1 CUOTA SUBVENCION MUNICIPAL MES DE MARZO DE 2013
 Egreso Nº : 1237
 Nominativo : S
 Cta.Presupuestaria : 24-01-006-002-003
 Saldo Presupuestario: 45,000,000

34683

**TESORERIA MUNICIPAL
 ENTREGA DE CHEQUE**
 Firma:.....
 Nombre: Tranico Garcia G.
 RUT: 8.678.388-3
 el Día: 14.1. Marzo 2013

Presidente

 Funcionario Emisor